

日智商工会議所7月例会議題

REUNION MENSUAL
DE LA CÁMARA CHILENO JAPONESA DE COMERCIO E INDUSTRIA A.G.

2013年7月9日 9 de julio de 2013

議題 1. 在チリ日本国大使館 **Embajada del Japón en Chile**

チリの政治

Política de Chile

橋爪 智子 氏

Srta. Tomoko Hashizume

チリの経済

Economía de Chile

藤原 晋一 氏

Sr. Shinichi Fujiwara

議題 2. 講演会 **Charla**

“太平洋同盟”

チリ外務省国際経済関係総局 (DIRECON)

パブロ・ウリア 氏

“La Alianza del Pacífico”

Departamento Sudamérica y Organismos Regionales de Integración, DIRECON

Sr. Pablo Urria

議題 3. 安全対策委員会 **Comité de Seguridad**

緊急安否確認訓練結果報告

Resultados del Simulacro de Emergencia Junio 2013

溝口 叔宏 氏

Sr. Yoshihiro Mizoguchi

議題 4. 離任者挨拶 **Saludo de despedida de socios**

なし

離任者報告 *Aviso de socios recién partidos*

丸紅チリ

Marubeni (Chile) Ltda.

森本 政裕 氏

Sr. Masahiro Morimoto

議題 5. 着任者挨拶 **Saludo de socios recién llegados**

三井オートファイナンス

Mitsui Auto Finance Chile Limitada

河邑 亮太 氏

Sr. Ryota Kawamura

チリ住友商事
Sumitomo Corporation (Chile) Ltda.

黒澤 仁晴 氏
Sr. Masaharu Kurosawa

着任者報告 *Aviso de socios recién llegados*

住友金属鉱山チリ
Sumitomo Metal Mining Chile Ltda.

後根 則文 氏
Sr. Norifumi Ushirone

住友金属鉱山チリ
Sumitomo Metal Mining Chile Ltda

小田 浩久 氏
Sr. Hirohisa Oda

住友金属鉱山チリ
Sumitomo Metal Mining Chile Ltda

岸井 俊夫 氏
Sr. Toshio Kishii

住友金属鉱山チリ
Sumitomo Metal Mining Chile Ltda

向川原 博 氏
Sr. Hiroshi Mukaigawara

住友金属鉱山チリ
Sumitomo Metal Mining Chile Ltda

稲岡 康裕 氏
Sr. Yasuhiro Inaoka

議題 6. 会員企業からのご案内 Informe de Empresa Asociada

“K” Line Chile Ltda.

西山 寛 氏
Sr. Hiroshi Nishiyama

議題 7. 事務局よりの連絡事項 Informaciones de la Secretaría

- ① スポーツ委員会主催ボーリング大会・・・8月3日(土)11:00より Mall Alto Las Condes 内の Aventura Center ボーリング場にて開催致します。参加申込みの締切は7月26日(金)となります。
Evento Bowling・・・Se realizará el sabado 3 de agosto a partir de las 11:00hrs en el Aventura Center de Mall Alto Las Condes. La inscripción para este evento es hasta el día viernes 26 de julio.
- ② 講演プログラム・・・8月に確定している小講演を下記致します。
Programación Charlas・・・A continuación les informamos la Charla confirmada para Julio:
- 13 de agosto: Sr. Rodrigo Ortiz, Subdirector de Gestión de Riesgo, ONEMI
- ③ 次回の例会・・・2013年8月13日(火) 19時より日智文化会館 1階ホールにて開催されます。
Próxima Reunión Mensual・・・Se realizará el martes 13 de Agosto del 2013 a las 19:00hrs en el Hall del Centro Cultural Chileno Japonés (Alcántara 772, Las Condes)

以上

